



Dienstbereich | Servizio: Lizenzamt | Ufficio Licenze (d3 20184)
Sachbearbeiterin | Incaricata: Mair Helga
lizenamt@gemeinde.sarntal.bz.it |
ufficio.licenze@comune.sarentino.bz.it
☎ 0471 623121

Sarnthein | Sarentino, 03.08.2026

ANORDNUNG NR. 069/2026	ORDINANZA N. 069/2026
Maßnahmen gegen die Verunstaltung des Ortsbildes und Verschmutzung öffentlicher Flächen in der Gemeinde Sarntal während des Sarner Kirchtages 2026	Misure contro la deturpazione del paesaggio urbano e l'inquinamento delle aree pubbliche nel Comune di Sarentino durante la Sagra di Sarentino 2026

Vorausgeschickt, dass während des Sarner Kirchtages vom 5. bis 7. September 2026 ein starker Zufluss von Gästen im Dorfkern und auf dem Festplatz in Sarnthein zu erwarten ist;

Festgestellt, dass es infolge des Gebrauchs und Missbrauchs von alkoholischen Getränken und der Verwendung von Flaschen, Gläsern oder Behältern aus Glas oder anderen Materialien, die die Besucher mitbringen, zu einer öffentlichen Ruhestörung, sowie zur Verschmutzung von öffentlichen Flächen durch Glasscherben und verschiedenen Behältern sowie zur Beschädigung von öffentlichem und privatem Eigentum kommen kann;

Festgestellt, dass aus diesen Gründen eine besondere Gefahr für Kinder, Minderjährige und für Tiere besteht; Darauf hingewiesen, dass diese Gefahr besonders im Dorfkern, auf dem Festplatz und im Bereich der vom Umzug genutzten Straßen besteht;

Festgestellt, dass die Verschmutzung der öffentlichen Plätze und Wege eine Gefahr für die Benutzer/innen der öffentlichen Flächen in sich birgt;

Weiters festgestellt, dass diese Situation eine allgemeine Verunstaltung des Ortsbildes zur Folge hat, Ausdruck sozialer Verrohung ist und dahingehend ausartet, dass die Unversehrtheit der Beteiligten aufs Spiel gesetzt und andere Benutzer/innen der öffentlichen Flächen belästigt und gestört werden, was dazu führt, dass das Gefühl der Unsicherheit zunimmt; Daher wird es für notwendig erachtet, dringend Maßnahmen zu ergreifen, um derartige Vorfälle so weit wie möglich einzudämmen, welche den Zutritt und die freie, uneingeschränkte Benutzung öffentlicher oder öffentlich zugänglicher Flächen unmöglich machen oder zu einer Gefahr werden lassen;

Premesso che durante la Sagra di Sarentino dal 5 fino al 7 settembre 2026 è previsto un forte afflusso di ospiti nel centro del paese e nell'area della festa a Sarentino;

Accertato che l'uso e l'abuso di bevande alcoliche e l'uso di bottiglie, bicchieri o contenitori di vetro o altri materiali portati dai visitatori possono causare disturbo alla quiete pubblica, nonché alla contaminazione delle aree pubbliche con vetri rotti e contenitori vari, ma anche danni alla proprietà pubblica e privata;

Accertato che per tali motivi sussiste un particolare pericolo per bambini, minori e gli animali;

Rilevato che tale pericolo sussiste presente nel centro del paese, nell'area della festa e nella zona delle vie percorse dalla sfilata;

Accertato che l'inquinamento delle piazze e dei sentieri pubblici rappresenta un pericolo per gli utenti delle aree pubbliche;

Inoltre accertato che questa situazione provoca un generale degrado urbano e sociale e frequentemente degrada in schiamazzi, risse e violenze che provocano tensioni e mettono a rischio la sicurezza dei soggetti coinvolti, arrecando molestia e disturbo agli altri fruitori delle aree pubbliche, aumentando il senso di insicurezza;

Si ritiene pertanto necessario adottare misure urgenti per limitare, per quanto possibile, gli incidenti che rendono impossibile o pericoloso l'accesso e l'uso libero e senza restrizioni di aree pubbliche o accessibili al pubblico;



Nach Einsichtnahme in den Art. 62 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018, in geltender Fassung (Außerordentliche und dringende Maßnahmen des Bürgermeisters);

Nach Einsichtnahme in das Rahmengesetz Nr. 125/2001 über den Bereich des Alkohols und der damit zusammenhängenden Probleme;

Nach Einsichtnahme in den Art. 2 des Ministerialdekrets vom 05.08.2008, wonach der Bürgermeister einschreitet, um Situationen vorzubeugen und entgegenzuwirken, bei denen es zu Verhaltensweisen kommt, durch welche das Ortsbild verschandelt und das Leben im Ort beeinträchtigt oder die freie Nutzung und Verwendung von bzw. der Zutritt zu öffentlichen Flächen gestört werden;

Nach Einsichtnahme in den Art. 6 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018, in geltender Fassung, gemäß welchem die Verhängung von Verwaltungssanktionen für die Verletzung der Verordnungen und Anordnungen der Gemeinde innerhalb der Grenzen laut Art. 10 des Gesetzes Nr. 689 vom 24.11.1981 erfolgt;

Visto l'art. 62 della Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2 nella forma vigente (Provvedimenti contingibili ed urgenti del Sindaco);

Vista la Legge n. 125/2001 (Legge quadro in materia di alcol e problemi alcol correlati);

Visto l'art. 2 del Decreto Ministeriale 5 agosto 2008, secondo il quale il Sindaco interviene per prevenire e contrastare situazioni in cui si verificano comportamenti che deturpano l'immagine del centro abitato e ne turbano la vita cittadina o che ne impediscono la libera fruizione e il godimento o l'accesso agli spazi pubblici;

Visto l'art. 6 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2, e successive modifiche, ai sensi del quale sono irrogate sanzioni amministrative per le violazioni dei regolamenti e delle ordinanze comunali nei limiti stabiliti dall'art. 10 della Legge 24 novembre 1981, n. 689;

DER BÜRGERMEISTER VERFÜGT	IL SINDACO ORDINA
--------------------------------------	------------------------------

für den Zeitraum 5. bis 7. September 2026 während des Sarner Kirchtages	per il periodo dal 5 al 7 settembre 2026 durante la Sagra di Sarentino
--	---

- dass es strengstens verboten ist, im Ortskern, auf den Flächen rund um den Festplatz und auf den Flächen, wo der Umzug abgehalten wird, jede Art von hochprozentigen Getränken zu konsumieren oder mit sich zu führen. Die Sicherheitskräfte sind für die Durchführung der entsprechenden Kontrollen zuständig und können bei Bedarf auch eine Kontrolle der Rucksäcke vornehmen;

- dass es strengstens verboten ist, im Ortskern und auf den Flächen, wo der Umzug abgehalten wird, Getränke in Glasflaschen und Dosen mit sich zu führen oder zu konsumieren. Die Sicherheitskräfte sind für die Durchführung der entsprechenden Kontrollen zuständig und können bei Bedarf auch eine Kontrolle der Rucksäcke vornehmen;

- che è severamente vietato consumare o portare con sé bevande superalcoliche di qualsiasi tipo nel centro del paese, nelle aree circostanti alla festa e nelle aree in cui si svolge la sfilata. Gli operatori di sicurezza sono incaricati di effettuare i relativi controlli e, se necessario, possono anche controllare gli zaini;

- che è severamente vietato portare o consumare bevande in bottiglie di vetro o lattine nel centro del paese e nell'area in cui si svolge la sfilata. Gli operatori di sicurezza sono incaricati di effettuare i relativi controlli e, se necessario, possono anche controllare gli zaini;



Unbeschadet der Anwendung anderer Vorschriften zur Bekämpfung von Straftaten und Ordnungswidrigkeiten unterliegt jede Person, welche die Bestimmungen der vorliegenden Anordnung missachtet, der Anwendung der gesetzlich vorgesehenen Verwaltungsstrafe im Ausmaß von mindestens € 50,00 und höchstens € 300,00. Es sind die zusätzlichen Strafen der vorbeugenden Beschlagnahme der Getränke im Sinne von Art. 13 des Gesetzes Nr. 689/1981 und gegebenenfalls der verwaltungsbehördlichen Einziehung im Sinne von Art. 20, Absatz 3, des Gesetzes Nr. 689/1981 vorgesehen. Zuwiderhandelnde sind weiters verpflichtet, eventuell zurückgelassene Abfälle zu entfernen und den Ort zu verlassen.

Die Gemeindepolizei, die Ordnungskräfte und alle anderen gesetzlich hierzu verpflichteten Stellen sind mit der Umsetzung der vorliegenden Anordnung betraut.

Ferma restando l'applicazione delle altre disposizioni per il contrasto degli illeciti penali e amministrativi, chiunque violi le disposizioni della presente ordinanza, è soggetto all'applicazione della sanzione amministrativa prevista dalla Legge di importo minimo pari a € 50,00 e massimo pari a € 300,00. Sono previste le sanzioni accessorie del sequestro preventivo delle bevande ai sensi dell'art. 13 della Legge n. 689/1981 e, ove occorra, della confisca amministrativa ai sensi dell'art. 20, comma 3, della Legge n. 689/1981. I trasgressori sono inoltre tenuti a rimuovere eventuali rifiuti abbandonati sul territorio e ad allontanarsi dal luogo.

La Polizia Locale, le forze dell'ordine e chiunque ne sia tenuto sono incaricati di dare esecuzione alla presente ordinanza.

Der Bürgermeister | Il Sindaco
- Josef Mair -
(digital unterzeichnet)

Zur Kenntnis wird eine Kopie übermittelt an:

- Carabinieristation Sarntal;
- Ortspolizei Sarntal;
- Freiwillige Feuerwehr Sarnthein;
- Musikkapelle Sarnthein.

Per conoscenza si trasmette copia a:

- Stazione Carabinieri di Sarentino;
- Polizia Locale di Sarentino;
- Vigili Volontari del Fuoco di Sarentino;
- Banda Musicale di Sarentino.

info@gemeinde.sarntal.bz.it | info@comune.sarentino.bz.it

PEC sarntal.sarentino@legalmail.it

www.gemeinde.sarntal.bz.it | www.comune.sarentino.bz.it

Steuernummer | codice fiscale 80009170210

Ämterkodex | Codice Univoco UFAQ8V